

Eelotsusetaotlus, mille esitas College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Madalmaad) 10. juunil 2009 — Stichting Natuur en Milieu, Vereniging Milieudefensie, Vereniging Goede Waar & Co. versus College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen, menetluses osalejad: Bayer CropScience B.V. ja Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

(Kohtuasi C-266/09)

(2009/C 267/47)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: 1. Stichting Natuur en Milieu

2. Vereniging Milieudefensie

3. Vereniging Goede Waar & Co.

Vastustaja: College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

Menetluses osalejad: Bayer CropScience B.V.

Nederlandse Stichting voor Fytopharmacie

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas direktiivi 2003/4/EÜ⁽¹⁾ artiklis 2 kasutatud mõistet „keskkonnateave” tuleb tõlgendada nii, et see hõlmab ka teavet, mis edastatakse taimekaitsevahendi loa (laiendamise) siseriikliku menetluse raames seoses toiduainetes või jookides sisalduva pestitsiidi, selle koostisosa või lagunemissaaduse piirnõrmi kehtestamisega?
- 2) Juhul kui sellist teavet tuleb käsitada „keskkonnateabena” direktiivi 2003/4 artikli 2 tähenduses: milline on direktiivi 91/414/EMÜ⁽²⁾ artikli 14 ja direktiivi 2003/4/EÜ vaheline suhe, pidades silmas esimeses küsimuses nimetatud teavet, eeskätt — kas direktiivi 91/414 artikkel 14 on kohaldatav vaid siis, kui sellega ei kahjustata direktiivi 2003/4 artikli 4 lõikes 2 sätestatud kohustusi?
- 3) Kui esimesele ja teisele küsimusele antavast vastusest peaks ilmnenema, et vastustaja on käesoleval juhul kohustatud kohaldama direktiivi 2003/4 artiklit 4, siis kas artiklist 4 tuleneb, et kõnealuses sättes ette nähtud avalikustamisega teenitavate

üldsuse huvide ja avalikustamisest keeldumisega teenitavate erihuvide võrdlemine peab toimuma õiguse kohaldamise tasandil või võib see toimuda ka siseriiklike õigusaktide vastuvõtmise tasandil?

- (¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2003. aasta direktiiv 2003/4/EÜ keskkonnateabele avaliku juurdepääsu ja nõukogu direktiivi 90/313/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 41, lk 26; ELT eriväljaanne 15/07, lk 375).
- (²) Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta (EÜT L 230, lk 1; ELT eriväljaanne 03/11, lk 332).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Court of Session (Šotimaa), Edinburgh (Ühendkuningriik) 14. juulil 2009 — Macdonald Resort Limited versus The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Kohtuasi C-270/09)

(2009/C 267/48)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Court of Session (Šotimaa), Edinburgh

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Macdonald Resort Limited

Vastustaja: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Eelotsuse küsimused

1. Kas seda, kui MRL annab kooskõlas klubi põhikirja tingimuste ja nendega seotud lepingutega üle lepingulisi õigusi, mis annavad nende ostjale õiguse saada osakupunkte, mille eest saab igal aastal lunastada võimaluse kasutada puhkuseosaku alusel majutust MRL-i puhkusepaikades („osakupunktiõigused”), tuleb käsitleda kui:
 - a) kinnisvara liisingut või rendileandmist kuuenda käibemaksudirektiivi artikli 13 B osa (nüüd direktiivi 2006/112 artikli 135 lõike 1 punkt 1) tähenduses; või
 - b) klubi liikmelisuse andmist; või
 - c) mingil muul viisil?